



Disclaimer: unless otherwise agreed by the Council of UPOV, only documents that have been adopted by the Council of UPOV and that have not been superseded can represent UPOV policies or guidance.

This document has been scanned from a paper copy and may have some discrepancies from the original document.

Avertissement: sauf si le Conseil de l'UPOV en décide autrement, seuls les documents adoptés par le Conseil de l'UPOV n'ayant pas été remplacés peuvent représenter les principes ou les orientations de l'UPOV.

Ce document a été numérisé à partir d'une copie papier et peut contenir des différences avec le document original.

Allgemeiner Haftungsausschluß: Sofern nicht anders vom Rat der UPOV vereinbart, geben nur Dokumente, die vom Rat der UPOV angenommen und nicht ersetzt wurden, Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder.

Dieses Dokument wurde von einer Papierkopie gescannt und könnte Abweichungen vom Originaldokument aufweisen.

Descargo de responsabilidad: salvo que el Consejo de la UPOV decida de otro modo, solo se considerarán documentos de políticas u orientaciones de la UPOV los que hayan sido aprobados por el Consejo de la UPOV y no hayan sido reemplazados.

Este documento ha sido escaneado a partir de una copia en papel y puede que existan divergencias en relación con el documento original.

INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN

GENEVE

DER RAT

Achtundzwanzigste ordentliche Tagung

Genf, 9. November 1994

AUFZEICHNUNG UEBER DIE IN DER TAGUNG GETROFFENEN ENTSCHEIDUNGEN

vom Rat angenommenes DokumentEinführung

1. Der Rat des Internationalen Verbands zum Schutz von Pflanzenzüchtungen (UPOV) hielt am 9. November 1994 seine achtundzwanzigste ordentliche Tagung in Genf unter der Leitung des Herrn Ricardo López de Haro y Wood (Spanien) ab.
2. Der Rat traf die in der Folge unter dem jeweiligen Tagesordnungspunkt aufgezählten Entscheidungen.
3. Der Berichtsentwurf über die Tagung wird dem Rat auf seiner nächsten Tagung zur Annahme vorgelegt werden.

Annahme des Berichts über die siebenundzwanzigste ordentliche Tagung

4. Der Rat nahm den Bericht, wie in Dokument C/27/15 Prov. wiedergegeben, an.

Bericht des Präsidenten über die achtundvierzigste Tagung des Beratenden Ausschusses; gegebenenfalls Annahme von Empfehlungen, die dieser Ausschuss ausgearbeitet hat

5. Unter diesem Tagesordnungspunkt war keine Entscheidung zu treffen.

Bericht des Generalsekretärs über die Tätigkeiten des Verbands im Jahre 1993; zusätzlicher Bericht über die Tätigkeiten in den ersten zehn Monaten des Jahres 1994

6. Der Rat genehmigte den in Dokument C/28/2 wiedergegebenen Bericht des Generalsekretärs über die Tätigkeiten des Verbands im Jahre 1993.

Bericht des Generalsekretärs über seine Haushaltsführung in dem 1992-1993 Biennium und über die Finanzlage des Verbands am 31. Dezember 1993

7. Der Rat genehmigte einstimmig den in Dokument C/28/4 wiedergegebenen Bericht des Generalsekretärs über seine Haushaltsführung in dem 1992-1993 Biennium und über die Finanzlage des Verbands am 31. Dezember 1993.

Buchprüfungsbericht für das 1992-1993 Biennium

8. Der Rat nahm den in Anlage B des Dokuments C/28/4 wiedergegebenen Buchprüfungsbericht für das 1992-1993 Biennium zur Kenntnis und dankte der Regierung der Schweiz für ihre Zusammenarbeit in dieser Angelegenheit.

Fortschritt der Arbeiten des Verwaltungs- und Rechtsausschusses

9. Der Rat nahm die Arbeiten des Verwaltungs- und Rechtsausschusses, wie in Dokument C/28/9 beschrieben, zur Kenntnis.

Fortschritt der Arbeiten des Technischen Ausschusses, der Technischen Arbeitsgruppen und der Arbeitsgruppe für biochemische und molekulare Verfahren und insbesondere für DNS-Profilierungsverfahren

10. Der Rat nahm billigend das Arbeitsprogramm des Technischen Ausschusses und der Technischen Arbeitsgruppen, wie in Dokument C/28/10 und seinen Ergänzungen beschrieben, zur Kenntnis.

Tagungskalender für das Jahr 1995

11. Der Rat nahm den in der Anlage zu diesem Dokument wiedergegebenen Tagungskalender an.

Wahl des neuen Präsidenten und des neuen Vizepräsidenten des Rates

12. Der Rat wählte jeweils für eine Amtszeit von drei Jahren, die am Ende der einunddreissigsten ordentlichen Tagung des Rates im Jahre 1997 endet,

- i) Herrn Bill Whitmore (Neuseeland) als Präsident des Rates, und
- ii) Herrn Ryusuke Yoshimura (Japan) als Vizepräsident des Rates.

13. Der Rat drückte Herrn Ricardo López de Haro y Wood seine Anerkennung für die Arbeit aus, die er während seiner Amtszeit geleistet hat.

Lage auf den Gebieten der Gesetzgebung, der Verwaltung und der Technik

14. Unter diesem Tagesordnungspunkt war keine Entscheidung zu treffen.

15. Diese Aufzeichnung wurde vom Rat am Schluss seiner Tagung angenommen.

[Anlage folgt]

ANLAGE

TAGUNGSKALENDER FUER DAS JAHR 1995in der Reihenfolge der Organe dargestelltRat

19. Oktober

Beratender Ausschuss

9. April

18. Oktober

Verwaltungs- und Rechtsausschuss

26. und 27. April

16. und 17. Oktober

Technischer Ausschuss

11. bis 13. Oktober

Technische Arbeitsgruppe für landwirtschaftliche Arten

20. bis 22. Juni, Hannover, Deutschland

Technische Arbeitsgruppe für Automatisierung und Computerprogramme

7. bis 9. Juni, Slupia Wielka, Polen

Technische Arbeitsgruppe für Obstarten

11. bis 15. September, Wye College, Vereinigtes Königreich

Technische Arbeitsgruppe für Zierpflanzen und forstliche Baumarten

5. bis 9. September, Wageningen, Niederlande

Technische Arbeitsgruppe für Gemüsearten

26. Juni bis 1. Juli, Wageningen, Niederlande

Arbeitsgruppe für biochemische und molekulare Verfahren und insbesondere für DNS-Profilierungsverfahren

19. bis 21. September, Wageningen, Niederlande

TAGUNGSKALENDER FUER DAS JAHR 1995**in der chronologischen Reihenfolge dargestellt****April**

Mittwoch 26. und Donnerstag 27. Verwaltung- und Rechtsausschuss

Freitag 28. Beratender Ausschuss

Juni/JuliMittwoch 7. bis Freitag 9. Technische Arbeitsgruppe für Automatisierung
und ComputerprogrammeDienstag 20. bis Donnerstag 22. Technische Arbeitsgruppe für landwirtschaft-
liche Arten

Montag 26. bis Samstag 1. Technische Arbeitsgruppe für Gemüsearten

SeptemberDienstag 5. bis Samstag 9. Technische Arbeitsgruppe für Zierpflanzen
und forstliche Baumarten

Montag 11. bis Freitag 15. Technische Arbeitsgruppe für Obstarten

Dienstag 19. bis Donnerstag 21. Arbeitsgruppe für biochemische und moleku-
lare Verfahren und insbesondere für DNS-
Profilierungsverfahren**Oktober**

Mittwoch 11. bis Freitag 13. Technischer Ausschuss

Montag 16. und Dienstag 17. Verwaltung- und Rechtsausschuss

Mittwoch 18. Beratender Ausschuss

Donnerstag 19. Rat

[Ende des Dokuments]